

استعمال تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات في المركز التربوي للبحوث والإنماء موقع المركز واقع ومرتجى



وعصر الإنفاق المتبعة منذ عدة سنوات، خطة بدأت بحجز العنوان الإلكتروني على الشبكة العالمية الأنترنت وهو: www.crdp.org.

ومن ثم أطلق الموقع الذي يحتوي على المعلومات العامة عن المركز التربوي باللغة الفرنسية. ويضم هذا الموقع:
- معلومات عن المكاتب والوحدات والأقسام،
- معلومات عن مهام المركز التربوي، والنشاطات الحالية،
والمواعيد الهامة المقبلة،
- الخطوات التي قام بها المركز التربوي لإنجاز خطة النهوض التربوي وتحقيق البرامج الجديدة.

هذا هو الواقع الحالي، ولكن طموحنا يطلب منا أن نتابع مسيرتنا:

1. ترجمة الموقع إلى العربية والإنكليزية بتوسيع فريق العمل الحالي ليتضمن مترجمين وتقنيين.
2. وضع موضع التنفيذ جميع الإمكانيات المتوافرة (الاتصالات المتزامنة، والاتصالات غير المتزامنة) بحيث يمكن لكل عامل أو ناشط تربوي أن يبقى متواصلاً مع فريق عمله عبر موقع المركز ليقوم بالعمل المطلوب أكان تعاونياً أو تساعدياً. فالاتصالات المتزامنة سوف تسمح، بشكل مباشر، من بث جميع النشاطات التربوية كالمحاضرات والندوات أو المداخلات خلال عملية التدريب في المناطق. أما الاتصالات غير المتزامنة فسوف تسمح لأفراد العشرة التربوية أن يشاركوا في عملية التواصل عبر اللقاءات الإلكترونية.

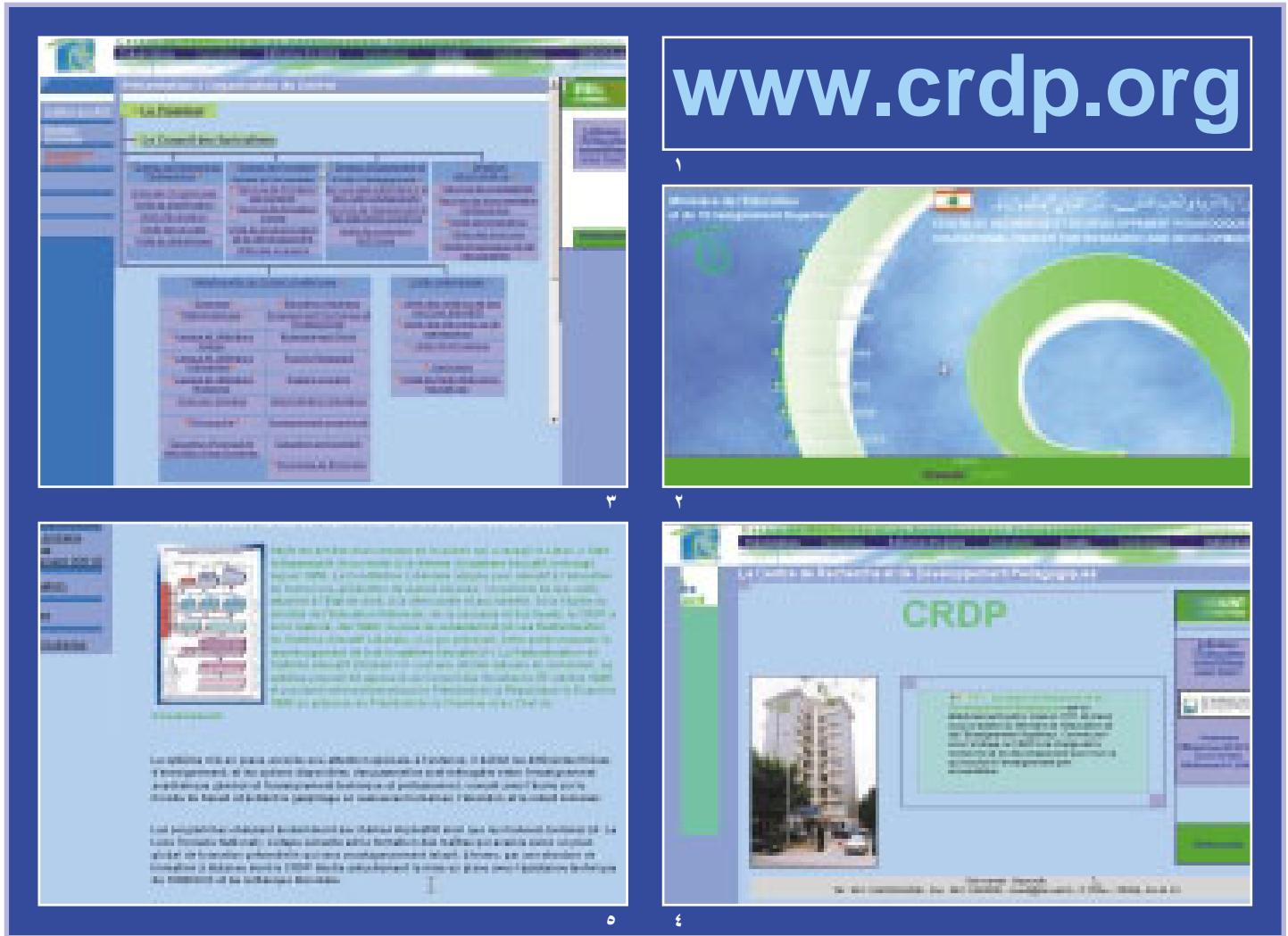
إن تكنولوجيايات أو تقنيات الاتصالات والمعلومات تقسم من حيث طبيعتها والخدمة التي تؤمنها إلى المستهلك إلى ثلاثة مجالات أو إمكانيات تسمح بجمع أفراد ينتمون إلى العشرة الافتراضية (Communauté virtuelle) وهي:

- قاعدة المعلومات الموضوعية على شبكة الأنترنت أو على الشبكات الخاصة «الأنترنت» والتي بإمكاننا استخدامها بعد مراجعتها عبر المواقع [internet, consultation, La base d'information (Site Chat, visio-conférence)]
- الاتصالات المتزامنة [La communication synchrone newsgroups, messagerie]
- الاتصالات غير المتزامنة [La communication asynchrone (Forum,

هذه الإمكانيات، ينطبق أيضاً استعمالها على الصعيد التربوي والتعليمي/التعلمي. ففي المركز التربوي يوجد عدة حلقات من العشرة الافتراضية التربوية:

1. الموظفون الإداريون في الأبنية المنتشرة في بيروت وفي دور المعلمين في جميع المناطق اللبنانية،
2. الباحثون العاملون في المركز، في لبنان أو في الخارج،
3. المعلمون في القطاع الرسمي،
4. المعلمون في القطاع الخاص،
5. التلاميذ والأهل والرأي العام.

لذلك، ولوصل جميع المنتسبين لهذه الحلقات ببعضهم، اعتمد المركز التربوي للبحوث والإنماء، نظراً لسياسة التقشف



المركز التربوي على شبكة الأنترنت: (١) العنوان الإلكتروني. (٢) الموقع. (٣) المكاتب والأقسام والوحدات. (٤) المهام والنشاطات والمواعيد المقبلة. (٥) خطة النهوض التربوي ومناهج التعليم الجديدة.

العمل الفريقي (التعاوني أو التساعدي) في خدمة التعليم والتدريب

الصفات نجدها بشكل ضيق في مدارسنا ومعاهدنا بينما نجد الانعزال والتنافس بين المؤسسات من جهة والأفراد من جهة ثانية.

الأمر ليست سهلة للمبتدئ، وثقافة الـ «net» تقتض بعض الكفايات التقنية مما لا يسهل أمر الانخراط في صفوف المشبوكين، علماً أن مفهوم «الشبكة» يوجب وضع تدابير مركزية تطمئن الكثيرين الذين يخشون التواجد مع أعداد كبيرة غير منظورة من الأشخاص. لذا يتوجب:

إن عملية ربط أجهزة الكمبيوتر في ما بينها بواسطة شبكة داخلية أو الأنترنت تفتح الأبواب واسعة أمام نظريات واجتهادات وفلسفات حول منافع التبادل والتفاعل في حقل التربية والتعليم. فمنها ما بقي متاهات ورؤية مستقبلية غير قابلة للتطبيق، ومنها ما أثبت جدواه وتطور ليصبح علماً تطبيقياً. كلمة شبكة (Network: réseau) توحى الآن إلى الكثيرين ممن يتعاطون التكنولوجيات الحديثة الانفتاح والتفاعل من خلال عالم جديد مبني على التعاضد والتبادل والكرم. هذه

- تأمين المتابعة والمساندة دون الخضوع لجهد الانتقال،
- توسيع حلقة العمل لتضم أفراداً ينتمون لدورات أو مؤسسات أخرى في مشاريع تربوية متشابهة أو متكاملة،
- إدارة الصف عن بعد بشكل جماعي،
- إغناء العمل بالتبادل بين المشاركين.

أما إذا نظرنا من زاوية التعلم (Apprentissage)، فاستعمال التقنيات الحديثة سوف يوفر وسيلة تساعد المستعنين بها للوصول إلى الاستقلالية في البحث وتبادل المعرفة، وأن يكون مسؤولاً عن إدارة مسيرته في السبيل التربوي الذي يتبعه عبر تحوله إلى منتج معرفة في خدمة الفريق الذي يشترك به.

وإذا أردنا قياس الهوة بين لبنان والخارج حول التقنيات واستعمالها تربوياً، فإني أقترح قراءة هذين المقالين المقتطفين من الصحافة العالمية، ومن ثم الاطلاع على نتائج الاستقصاء الوارد من أوروبا حول استعمال التكنولوجيا من قبل المعلمين.

١. توجيه وتوعية وتدريب كل مداخل أو عامل في الشأن التربوي، ليتحول من مشاهد إلى مشارك رغم التراث والثقافة المركزة على الفرد والتفرد في عالم التعليم (ment individualiste du monde de l'enseignement) (Culture globale).

٢. إقناع - نعم يجب فعل ذلك لأن هناك أعداداً كبيرة غير مقتنعة حتى الآن - المعلمين بأن هذا سوف يسمح باستعمال إمكانيات جديدة في الترابط والعمل الفريقي تركز على الخبرة والاستخدام وهي لا تتطلب مهارات تقنية واسعة.

إن إمكانية خلق صف افتراضي، أكان لجمع التلاميذ أو لتدريب المعلمين، سوف تسمح بـ:
- تطوير العمل الفريقي بمختلف أنواعه،

١. المقال الأول (من الولايات المتحدة):

Schools Look to Wireless to Boost Learning

CHICAGO (Reuters) - Sarah Wille didn't get sick when she dissected a fetal pig in science class, because she'd seen its innards before.

The 12-year-old had studied the diagrams ahead of time on the Internet over a wireless laptop computer. «Lots of kids were nervous about what the pigs were going to look like and pretty confused because we'd never looked at the inside of anything. It was much easier when we knew what to expect», Sarah said.

On Mondays, she uses the same laptop to work on math quizzes structured for her ability level on a Web site. Sarah is a student at Winston Campus in the Chicago suburb of Palatine, **which is part of a growing number of schools that are incorporating laptop computers and wireless Internet technology into their buildings and classrooms.**

Most U.S. public schools are equipped with desktop computers and computer labs, but the relatively **new wireless**

Internet technology called WiFi gives pupils instant access to the Internet to help with any subject in any classroom.

WiFi is already available in many universities, which generally have more resources, but now the technology is trickling down into lower-level schools. **It is one of the fastest-growing budget items for technology.**

LEARNING WHEREVER and WHENEVER

WiFi, or 802.11b, is an ultra high-speed wireless Internet connection usually available within a radius of a few hundred feet. By setting up multiple access points or «hot spots», schools can make wireless Internet access available throughout their campuses.

«A big part of what wireless makes **possible is the flexible reconfiguration of classrooms**, so students can take with them whatever tools they need and use them wherever they happen to be», said

Chris Dede, a professor specializing in learning technologies at the Harvard Graduate School of Education.

WiFi technology is already used in many businesses and homes, and wireless operator T-Mobile (TMOG.UL) (DTEGn.DE) offers the service in Starbucks (2712.OJ) cafes, Borders bookstores and airports.

At Independence High School in San Jose, California, where sophomores were assigned laptops to use for the school year, Principal Cari Vaeth said she sees students with their laptops open at picnic tables outside during lunch time.

«**It really has expanded the amount of time they really can be learning**», said Vaeth. «The work they're doing is in greater depth and has involved more critical thinking and research.»

«You can have Web sites that are a little easier and some that are more challenging, so you individualize the class ability-wise», Maggio said.

Conseil Général des Bouches-du-Rhône En marche vers l'e-éducation

A la rentrée prochaine, le Conseil Général mettra à la disposition des **élèves de 4e** des collèges publics et privés des Bouches-du-Rhône, un ordinateur portable avec contenu pédagogique.

Objectifs: démocratiser l'accès aux TIC (Technologie de l'Information et de la communication). Ce nouveau dispositif viendra compléter la politique départementale d'informatisation des collèges. Il sera étendu, dans un deuxième temps, aux élèves de 3e.

En charge de la gestion des collèges, le Conseil général s'est engagé dans une politique d'informatisation des établissements, avec la volonté de permettre à chaque collégien une pratique régulière de l'outil informatique. L'équipement des collèges en matériel figure donc au rang des **priorités** départementales.

Dotés aujourd'hui d'un **ordinateur fixe pour 13 élèves**, les collèges des Bouches-du-Rhône, seront, au fil des ans, équipés d'un ordinateur pour cinq élèves, selon un rythme de 20 à 60 collèges équipés par an. Ce taux d'équipement sera expérimenté dès la rentrée prochaine dans 20 collèges pilotes des Bouches -du Rhône-. Il s'accompagne de la mise en place d'un véritable projet pédagogique au sein même des collèges.

C'est sur ce principe, **couplant projet pédagogique et équipement informatique**, que le Conseil général a décidé d'aller plus loin en dotant (sous forme de prêt), à la rentrée scolaire 2003, les élèves de 4e des collèges publics et privés (sous contrat d'association avec l'Etat) d'un ordinateur portable. Chaque collège sera doté d'un **accompagnateur informatique** pour la résolution des problèmes d'utilisation, de problèmes techniques ou de réparations. Parallèlement, un service d'accueil téléphonique et une cellule de résolution d'incidents seront mis en place.

Si la démarche aujourd'hui mise en place par le Conseil général a déjà été **tes-**

tée, avec succès, par plusieurs collectivités territoriales, sa généralisation aux 180 collèges du département en fait **une première en France**.

RÉDUIRE LA FRACTURE NUMÉRIQUE

Ainsi, **chaque collégien de niveau 4e** se verra remettre un **ordinateur portable muni d'un modem intégré, d'une connexion sans fil intranet et de logiciels de base approuvés par le Rectorat**. Cet outil sera rendu par l'élève en fin d'année. Après révision et reformatage durant les vacances estivales, il sera remis dans le circuit scolaire. Le prêt fera l'objet d'une double convention entre, d'une part, le Conseil général et le chef d'établissement, et d'autre part, le Conseil général, le chef d'établissement, l'élève et ses parents au moment de la remise du matériel.

130 ACCOMPAGNATEURS AU SEIN DES COLLÈGES

Durant l'année scolaire, l'assistance et la maintenance qu'exige la mise en place d'un tel dispositif au sein d'un établissement, seront assurées par un accompagnateur technique informatique. Ce référent technique, un par collège, sera chargé de résoudre, en première instance, les problèmes de manipulation par les élèves et les enseignants, de remplacer une machine défaillante, de recenser les incidents et de faire l'interface avec la société d'assistance. Ces accompagnateurs viendront en remplacement des aides éducateurs. Ainsi, près de 130 emplois seront créés dans les collèges publics. En complément, **un centre d'appels commun** à tous les établissements du département, ouvert de 8 à 18 heures assurera la maîtrise des interventions matérielles.

Des portables à contenu pédagogique

Cette opération s'accompagne d'un travail en collaboration avec l'Inspection académique, le Rectorat, les principaux des collèges, les équipes enseignantes et les représentants des parents d'élèves sur le contenu et l'utilisation pédagogique des ordinateurs portables. L'ordinateur sera équipé de logiciels à **contenu pédagogique** approuvé par le Rectorat: **dictionnaires, atlas, encyclopédies...** Chaque professeur pourra alors adapter l'outil au programme de sa discipline. Le collégien disposera d'un accès Internet haut débit au collège par le **réseau sécurisé de l'Education nationale** (accès impossibles aux sites violents, pornographiques ou racistes).

Il pourra se connecter gratuitement à Internet **depuis son domicile** en composant un **numéro vert** le reliant à son collège.

Au sein même du Conseil Général, une **structure composée de six agents** pour la maîtrise de l'ensemble de l'opération, la gestion des achats, les renouvellements de matériels, les livraisons et les factures sera mise en place. Cette équipe sera aidée par une assistance à maîtrise d'ouvrage pour le suivi global de l'opération.

L'ÉQUIPEMENT HAUT DÉBIT

Cette politique départementale d'informatisation des collèges ne peut pas aller sans la mise en place d'un réseau à haut débit dans les établissements. Un raccordement au réseau régional RRTHD est envisagé via des points d'entrée situés à Arles, Aix-en-Provence et Marseille. L'accès à Internet devrait être assuré via l'opérateur Renater conventionné dans le cadre du Schéma régional des télécommunications, qui permet une sécurisation des connexions.

العلمية المعتمدة في عالم الإحصاء، نذكر منها على سبيل المثال لا الحصر: العمر، الجنس، المستوى العلمي والثقافي، المهنة، الوضع العائلي، الوضع الاجتماعي، إلخ... والاستقصاء التالي جرى على عينة من ١٠٧٦ معلماً يمثلون الجسم التعليمي في أوروبا.

٣. نتائج الاستقصاء حول استعمال التكنولوجيا من قبل المعلمين (من أوروبا):

يجري الاستقصاء عادةً على عينة من الأشخاص تمثل فئة معينة من المجتمع، شرط أن تتعدى هذه العينة الألف شخص يتم سحب أسمائهم بالقرعة من لوائح مصنفة حسب المواصفات

Il y a eu 1076 réponses représentatives.

1. Concernant l'utilisation des nouvelles technologies (Internet, audio vidéo sur Internet,...) dans l'éducation, êtes-vous:

(1065 réponses à cette question)

- 66% (soit 703 votes) très favorable
- 32.8% (soit 349 votes) favorable
- 0.9% (soit 10 votes) plutôt défavorable
- 0.3% (soit 3 votes) défavorable.

2. Utilisez-vous Internet en classe?

(1058 réponses à cette question)

- 74.2% (soit 785 votes) Oui
- 25.8% (soit 273 votes) Non.

3. Si Oui, comment l'utilisez-vous?

(807 réponses à cette question)

- 32,8% (soit 265 votes) correspondance scolaire
- 94,4% (soit 762 votes) recherche d'informations
- 38,8% (soit 313 votes) création de pages
- 57,1% (soit 461 votes) illustration de cours.

L'utilisez-vous hors classe?

(1056 réponses à cette question)

- 99,4% (soit 1050 votes) Oui
- 0,6% (soit 6 votes) Non.

Si oui comment?

(1059 réponses à cette question)

- 95,3% (soit 1009 votes) pour récolter des informations par rapport à ma discipline
- 85,7% (soit 908 votes) pour m'informer sur le plan professionnel
- 76,7% (soit 812 votes) préparer mes cours
- 36,8% (soit 390 votes) produire et mettre en ligne des documents pédagogiques

- 68,5% (soit 725 votes) correspondre avec d'autres enseignants.

4. Quels sont, selon vous, les principaux freins à l'utilisation des nouvelles technologies en classe?

(881 réponses à cette question)

- Manque de formation : (881 réponses à cette question)
- 64,8% (soit 571 votes) Manque de formation pédagogique
- 81,3% (soit 716 votes) Manque de formation informatique
- 84,1% (soit 741 votes) Faiblesse de l'équipement
- 6,6% (soit 51 votes) La technologie n'apporte pas de valeur supplémentaire par rapport à la pédagogie traditionnelle.

5. Que faudrait-il pour que vous utilisiez plus et/ou mieux les nouvelles technologies?

(1037 réponses à cette question)

- 61,3% (soit 636 votes) Un encouragement plus important du ministère de l'Education nationale comme des heures de décharge
- 66,1% (soit 685 votes) Du matériel supplémentaire
- 55,8% (soit 579 votes) Des contenus pédagogiques adaptés, disponibles et libres d'utilisation en classe
- 39,3% (soit 408 votes) Une meilleure prise en compte des TICE dans les programmes et examens
- 5,6% (soit 58 votes) Un changement d'établissement pour un autre dans lequel elles sont mieux reconnues
- 8,5% (soit 88 votes) Que je sache quoi en faire.

6. Pour quels publics les TICE sont-elles les plus adaptées?

(980 réponses à cette question)

- 23,9% (soit 234 votes) Maternelle
- 52,6% (soit 515 votes) Primaire
- 77,1% (soit 756 votes) Collège
- 79,3% (soit 777 votes) Lycée
- 57% (soit 559 votes) Supérieur
- 65,4% (soit 641 votes) Elèves en difficulté
- 54,8% (soit 537 votes) Elèves en zone rurale.

المسؤول عن الموقع والاتصالات بالإنترنت

في المركز التربوي للبحوث والإنماء

م. ألفونس جورج